آذربایجان دموقرات فرقه‌سی مرکزی قومیته‌سینین اورغانی

نمره ۱۲ (۳۰۱) ایکنجی دوره

بو روزنامه هیئت تحریریه واسطه‌سیله اداره‌اولونور

اداره‌نین محلی ستارخان خیابانی مرکزی قومیته بناسیندا

آذربایجان

۴ شنبه ۲۷ شهریور ۱۳۲۵

تك نمره ۱۰ شاهی

آبونه	ایلیك	۱۲۰	ریال
۶	آیلیغی	۶۵	»
۳	»	۳۵	»
۱	»	۱۲	»

صنایعیمیزی گنیشلندیرمك ایچون

کارخانه‌لریمیز قوه‌تلنملی در

کئچمیش حکومت‌لرین دوره‌سینده ئولکه‌میزده صنایعه اهمیت وئریلمه‌مك موضوعی بیزی بویوك حقیقت‌لرله تانیش ائدیر، دالی قالمیش ئولکه‌لرده‌ او تجاعی سیاستلر همیشه صنایعین بو کیمه‌سینین قارشی‌سینی آلماغا چالیشیرلار. بو اوندان ئوتری‌در که صنایعی ترقی ائدن ملتلر هئچ وقتینده استعماری شرایط آلتیندا یاشامایب و مستعمره‌چیلرین شوم نیت لرینین تاثیری آلتیندا واقع اولمازلار.

بیز بوتون مستعمره‌لرده صنعت‌سیزلیك و کارخانه‌سیزلیکله راست گلیریك. رضاخان دورینده «ایران فلاحتی بیر مملکتدر» دیه صنایعه هئچ جهیله اهمیت ویریلمیردی. بو اوندان ئوتری ایدی که بو «فلاحتی ئولکه» خام واولیه موادی تولید ائدیب مستعمره‌چیلره ساتماغا مجبور اولسون بئله‌لیکله مملکتین اقتصادی ثروتی گوندن‌گونه ضعیف‌لیکه‌ دوغرو گئدمه‌رك خلقیمیزی اقتصادی سیخینتی شرایطینده ساخلاییردی.

ئوز ئولکه میزده زحمت‌له یارادیغیمیز محصوللار ئوزگه‌لرین کارخانه‌لرینده صنعتی محصوللارلا عوض‌له‌شه‌ره‌ك بیزه دن آغیر بیر قیمت‌له ئوزیمیزه ساتیلیردی.

بو ایش استعمارچیلار ئولکه‌میزده ئوزلرینه بازار یاراتماغا امکان وئردیگینه گوره اونلارین فعالیت‌لری بوتون اجتماعی ساحه‌لرده گوندن‌گونه اساسلانیب محکم‌لشمکده ایدی. بئله‌لیکله اقتصادی استقلالیمیز آرادان گئده‌ره‌ك سیاسی استقلالدان ایسه محروم اولوردیق.

ملی حکومتیمیزی تشکیل وئردیکدن صونرا آذربایجان داخلینده صنایعه خصوصیله هرزاددان آرتیق اهمیت وئردیك، بونا گوره‌ ایدی که تعطیل اولونموش کارخانه‌لری ایشه سالیب و قارشی‌میزدا دوران چتین‌لیکلره باخمایاراق هرجور ایلکه‌ایدی اونلاردان استفاده ایتمك امکانینی الده ایتدیك. ونلاردان علاوه یئنی صنعتی مؤسسه‌لرده وجوده گتیردیك که صنایعیمیزین بو کیمه‌سی نقطهٔ نظردن اهمیتسیز اولا بیلمز.

بو کارخانه‌لرده بیرچوق کارگر ایشله‌مکده‌در. کارخانه‌لرین ایشه دوشمه‌سی ایله‌هم آذربایجان داخلینده الده ایتدیگیمیز خام محصوللاری صنعتی محصوللارا چئویریب اقتصادی ثروتیمیزین سویه‌سینی یوکسلتمیشیك و همده کارگرلر ایشسیزلیکدن نجات تاپمیشدر.

بعضی کارگرلره یاخشی حقوق وئریلمیر، کارخانه صاحب‌لری و کارگرلر هر ایکیسی عادلانه بیر وجهیله راضی لاشمالی و گئدشته گئتملی‌درلر هر کس ئوز ایشی و زحمتی و تولید ایتدیگی جنسین «ایش قیمتی» قدرینده حقوق آلمالی وجدیت ایله ایشله‌ملیدر.

خلقمیز بوندان صونرا صنایعه داها آرتیق اهمیت وئرملی و صنایعمیزی گنیشلندیرملی‌ در.

بیز فرقه میزین رهبرلیگی آلتیندا گلاجکده بو ساحه‌ده بویوك موفقیت‌لر الده ایتمگیمیزه امینیك.

۸۵۰مین آوروپا سرگردانلاری

آوروپادا ۸۵۰۰۰۰ نفر آواره قالمیشلارین موضوعینه یئتیشمك ایچون شهریورین ۲۴ نده متحد ملتلر سازمانی‌نین اجتماعی و اقتصادی شوراسی جلسه تشکیل وئره‌جکدر.

امنیت شوراسیندا

امنیت شوراسینده هلند نماینده‌سی اوکراین نماینده‌سینین یونان علیهنه ایتدیگی شکایتین باره‌سینده صحبت ائده‌جکدر.

ساوالانلی

خلق دوشمنلرینین جزاسی دار آغاجیدر!

بیزیم، تهران ایله، یعنی مرکزی حکومت ایله حسابلاریمیزی تصفیه ایتدیگیمیزی ئوز ناقص عقل‌لری ایله ئوزلرینه اویغون بیر صورتده تفسیر وتعبیر ایده‌ن بعضی جاهل‌لر، اجتماع یاراز بت‌لری- موذی حشراتی یاواش- یاواش تربنمگه باشلارینی قالدیرماغا باشلامیشلاردر. رشوت - اوغورلیق - باها و اکسیك ساتماق- بیچاقچی‌لیق - بالاجا - بالاجا بنی‌دن ئوزینی گوسترمکده‌در.

هریاندا، هر ئولکه‌ده و هرزماندا نطرتا شرور، خائن وجانی موجودلار تاپیلار. اما بو کیمی خلقی راحتسیز ایده‌ن آدام‌لار دگل بلکه حشرات یاشادیقلاری محیطین قانونلارینا و او قانونلارین اجرا اولونماسی کیفیتینه گوره و او نسبتده جامعه آراسیندا، ئوز جنایتلرینه ادامه ویرمرلر. مثلا: بیر بیچاقچی (چاقو کش) بیر محتکر، بیر رشوت‌خور و یا بیر انصافسیز قلب اصناف یاشادیغی مملکتده، یا شهرده و یا کندده، ئوز محیطینده کی قانونین کیفیتینه تابع در و او نسبتده آرتار ویا اکسیلر، اگر یاشادیقلاری ئولکه‌نین- محیطین قانونلاری بو کیمی موذی حشرات حقینده بیر آز یوموشاق والطف کار ایسه ویا او قانونلاری اجراء ایده‌ن اداره‌لر مامورلاری رشوت خور ایسه او حالدا وای او محیطده یاشایان بی‌چاره‌ مخلوقین حالینا، جانینا، عرض و ناموسینا!

• • •

بو تایبر بالاجا یاخین قومشومیزدان

بیر مثال گتیره‌جگم. ۱۹۱۷ نجی ایلدن قاباق روسیه‌ده چارلار دیقتاتورلیغی زمانیندا، (بیزده رضا خان دوره

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

م. آدم نوه سی

انگلیس پارلمانی نین عضوی ویلیاکوسین بیاناتی

انگلیس پارلمانی نین عضوی ویلیاکوس که سپتامبر آیینین ۱۱ نده صوفیه شهرینه وارد اولوب در بیر روزنامه مخبری ایله گوروشدو که ئوز گوردیکلرین بئله شرح وبریر: من وطن جبهه سنین ۲ ایل‌لیك جشنینی گوردیم، من بلغار خلقینین چوخ شادلیقینا و احساساتینا شاهدم، بئله بیر شادلیق ندرت‌له گورونر. فقط او خلق لر بئله شادلیق، شنیلیك ایده‌ر که سعادته دوغرو گیتسین‌لر، داها دوغروسی سعادته چاتسین‌لار. ویلیاکوس بونا جواب اولاراق «نه ایچون انگلیس دولتی وطن جبهه سینی رسمیت له تانیمیر» دئدی: انگلیس محافظه‌کارلاری انگلیس دیپلماتلاری ایله بیرلیکده بلغارستاندا، لهستاندا، چکوسلواکیادا، یوگوسلاویادا، اوز ویره‌ن ده گیشیکلیکی حقیقی بیر انقلاب بیلیرلر، بو اونلارین طبعی ایله موافق دگیل، اودر که مخالفت ایدیرلر. امپریالیست‌لر همیشه انقلابین علیهنه مبارزه آپاران لارین طرفداری درلر.

فاشیزم محو اولان ئولکه لرده یئنی حیات وجوده گلیر، زحمتکش طبقه‌لری دنیا نین مترقی و دموکراتیق اصول لاری ایله اداره اولان نقطه‌لرینده بیرینجی یئر دوتور بو ایش لرین هاموسی امپریالیست لرین ضدینه در، انگلیس زحمتکشلری دنیانین جریانینا حقیقت‌له باخیر، بیز بیلیریك فاشیزمین ریشه‌سی قازیلیب و آرادان گئدیر، آزادیخواه ئولکه‌لرین بوتون سیاسی و اجتماعی مؤ-

بقیه‌سی ٤ - نجی صحیفه‌ده

۴۸ چقوسلواکیا گمی‌سی

چقوسلواکیا نماینده‌سی چقوسلواکیانین آمریکالیلاردا اولان ۴۸ گمی سینین وئریلمه‌سینی خواهش ایتمیشدر.

احمد – احمد

نئچه کلمه فولقلور حقینده...

بیر مدت دن بری «فولقلور» و اونون هر خلقین اینجه صنعت‌لری ساحه‌سینده اوینادیغی مهم رول حقینده بیر نئچه کلمه یازماق فکرینده ایدیم. فقط یاشقامهم سیاسی واجتماعی مسئله لرین مطرح اولدوغی بیرصیرادا، بوخصوصدا یازیلان بیر مقاله‌نین لازمی قدر قابل توجه اولمیاجاغی بو تشبثدن مانع اولماقدا ایدی.

ایندی فرقه نین مرکزی قومیته سینین اورغانی بو خصوصدا بیر قدم گوتورموش اولدوغوندان بو موضوع اطرافیندا بعضی قیدلر ایدیلمه سی لازم گورونمکده در.

***

«فولقلور» اصلا بیر آلمانجا کلمه در. بو لغت ایلك دفعه ۱۸۸۵ نجی ایلده «آمبرواز مارتن» آدلی بیر شخص طرفیندن ایجاد ایدیلمیشدر «فولقلور» «فولق» و «لور» کلمه‌لرینین بیرلشدیریلمه‌سیندن دوغموش و «خلق بیلیگی» معناسینا ایشلنمیش در. بو کلمه ایندی باشقا ملت لر طرفیندن ده عینیله بینمسنمیش و ایشلنمکده در.

مختلف خلقلرین آراسیندا دولاشان بوتون ناغیل لار، بایاتیلار، ماهنی‌لار، متلك لر، و ها بئله او خلقلره حکومت ایده‌ن جور بجور ابتدائی عادت‌لر عقیده‌لر، خوش یمن لیك، بد یمن لیك اعتقادلاری، یاس لاردا، توی‌لاردا، معمول اولان رسم‌لر، جادولارا، طلسم لره، گوستریلن رغبت لر، معالجه و طبابت سیستم‌لری، یاشایش آنلاییشلاری هامیسی «فولقلور» آدلانماقدادر.

«فولقلور» بشریت عالمینده وجوده گلمیش یازیلی و مدون اینجه صنعت شاه اثرلرینه پایه و خزینه تشکیل ایده‌ن هر خلقین عمومی وارلیق و وجداننددان دوغموش بویوك بیتر صنعت اوجاغیدر.

هر خلقین دنیایا وئردیگی بویوك ادبیات، نقاشلیق، موزیك، هیکل - تراشلیق، تیاتر و باشقا اینجه صنعت شاه اثرلری، او خلقین فولقلوریندان سرچشمه دوتموشدر.

اونا گوره‌در که، علمین واجتماعین علمی طرزده آنلاییشی انکشافه اوز قویدوغی ۱۹ نجی عصرین صون سنه لریندن اعتبارا متمدن ئولکه‌لرده فولقلورین توپلانماسیندا بویوك تشبث گوستریلمیش در. بئله لیکله او خلقلرین گئچمیشینده مطالعه ایتمك، اجتماعی عقیده‌لرین ریشه‌لرینی تاپماق و ها بئله اینجه صنعت لرین انکشاف ایتمه سی ایچون یئنی و بویوك امکانلار الده ایدیلمیش در.

بو خصوصدا سووت اتفاقیندا، شوروی سیستمینین طبیعی نتیجه سی اولاراق هاموداندان آرتیق علاقه گوستریلمیش‌در، زحمت صرف ایدیلمیش‌در و ایدیلمکده در ده . . .

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه‌ده

باکی رادیوسیندان

مطبوعات قونفرانسیندا ترومنین بیاناتی

«واشنگتن ۱۲ سپتامبر» پریزیدنت ترومن مطبوعات قونفرانسیندا او اوللثین چیخیشی ترومنین سیاستینی عکس ایتدیریرمی؟

سئوالینا جواب وئره‌رك بیان ایتمیشدرکه، او، اواوللثین بوتون چیخیشلارینی تمامیله بگه‌نیر، او، او اوللثین چیخیشینی، برنسین سیاستیندن کنارا چیخماق حساب ائدیری؟ سئوالینا ترومن منفی جواب وئرمیشدر وعلاوه ایتمیشدر که، اونلار بیربیرینه تمامیله اویغوندرلار.

«واشنگتون - ۱٤ سپتامبر» سپتامبرین ۱٤ ینده آخشام ترومن، خصوصی مطبوعات قونفرانسی چاغیرمیش و بورادا بیان ایتمیشدر که، بیرلشمیش‌شتاتلارین خارجی سیاستینده هیچ بیر ده گیشیك لیك یوخدر و تجارت ناظری اواوللثین سپتامبرین ۱۲ سینده سویله‌دیگی نطقینی بگنمه‌سی حقینده اونون اولکی بیاناتی دوز گون باشا دوشوله‌میشدر.

ترومن دئمیشدر: «من بئله سویله‌مك فکرینده ایدیم که، تجارت ناظری‌نین نطق سویله‌مگه حقی‌اولدیغینی بگنمیشم. بو نطقی، بیرلشمیش شتاتلارین خارجی سیاستی حقینده بیاناتی معین ائـدن بیر شئی کیمی بگندیگیمی گوسترمك ایسته‌میردیم: حکومتیمیزین معین ائدیلمیش خارجی سیاستینده هیچ بیر ده گیشیك‌لیك باش وئرمه‌میشدر. پریزیدنت دولت کاتبی و قونفرانس باشچیلاری آراسیندا مذاکره و مشاوره اولمادان بوسیاستده هیچ بیر اهمیتلی ده گیشیك لیك اولمیاجاقدر.

پریزیدنت ترومن بو بیاناتی دولت کاتبی وظیفه‌سینی ایفا ائدن کلیتون ایله مشاوره دن صونرا ایتمیشدر،

ا. ش

هندوستاندا وضعیت

گئچن آیین آخرلرینده نایب‌السلطنه نین پیشنهادی اوزره «نهرو» کنگره‌نی تشکیل ویردی. لاکن کنگره بو دفعه اولکی تصمیمیندن گوز ئورتوب و موقتی دولتی تشکیل وبرمکده شرکت ایتدی. سیاسی مفسرلر دییرلرکه، نایب‌السلطنه طرفیندن کنگره‌نین تقاضا لرینین قبول اولونماسی نتیجه‌سینده کنگره‌ده اولکی تصمیمیندن گوز ئورتدی.

بقیه‌سی ٤ نجی صحیفه

تریستده

شهریورین ۲٤ نده تریست ده سیاسی ومرزی قومیته‌سی جلسه تشکیل وئرمیشدر، یوقوسلاویا نماینده‌سی اظهار ایتمیشدر که هئچ بیرزاد یوقوسلاوی عسگرلریندن یوشانیلماسی کیمی یوقوسلاویا خلقینی تشویشه دوچار ایتمه‌میشدر.

کمال بخش پور

آذربایجان خلقینین قهرمانلیق تاریخی

آذربایجان خلقینین تاریخی وطنینین آزادلیغی و سعادتی اوغروندا مبارزه‌لر تاریخیدر. بو تاریخین هر صحیفه‌سی خارجی اشغالچیلار وداخلی ظلمکارلار علیهنه خلقین آپاردیغی شرفلی دوگوشلرین ترنمیدر، قدیم زمانلاردان باشلایاراق آذربایجان خلقینده وطن پرورلیك حسلری ئوز آنا توپراغینا مقدس محبت حسلری چوخ گوجلی اولمیشدر. خلق همیشه ئوز مختلف ثروتلریله دولی اولماق قیمتلی صفالی و گوزل وطنینی احتراملی و جوشغون بیر اورگه سوموشدر. تاریخین بوتون دورلرینده آذربایجان خلقینین اوره‌گی اونون وطنینه سوخولاراق مقدس یوردونی لکه‌لمك ایسته‌ینلره و اونا آلچاق نظرله باخانلارا قارشی قدرتلی بیرغضب و نفرتله دوگونمیشدر. خلق نه اینکه خارجی اشغالچیلارا قارشی آمانسیز و ئولومجیل مبارزه آپارمیش همده داخلی ظلمکار و ساتقینلاری دا ابدی بیر لعنتله دامغالامیشدر. هله میلاددان چوخ-چوخ قاباق آذربایجان خلقینین قدیم بابالاری اولان ایگیتلر ئوز دشمنلرینی احمق آدام آدلاندی

بقیه‌سی ۳ - نجی صحیفه‌ده

هندوستاندا وضعیت

اول صفحه‌دن بقیه

نهرو مسلمانلارین مخالفتینه باخماياراق دولتی تشکیل ویردی بو دولت آلتی نفر کنگره عضویندن بش نفر مسلماندان و ۳ نفر اقلیتلرین نماینده لریندن تشکیل اولدی مسلمانلار مجمعی رسمی صورتده بو دولتین تشکیلینده اشتراک ایتمه‌دی و اشتراک ایده‌ن مسلمانلاردان شفاعت علیخان ترور اولدی لاکن تزلیکله یارالاری ساغالدی.

روزنامه‌چیلر دولت تشکیل اولدیقدان صونرا نهرویه تبریک دیدیلر و بو دولتی هندوستانین برنجی مستقل دولتی آدلاندیردیلار هندوستان نایب السلطنه سینین معاونی نهرو مخبرلریله مصاحبه ایده‌رکن دیمیشدر که بیز هندوستانی هرجهتدن مستقل ایتمگه چالیشاجاییق بیز هندوستاندا آزادلیق و دموقراسی برقرار ایده‌جییک.

بیز خارجی مملکتلریله دوستلیق رابطه‌سی ساخلیاجاییق. نهرو هندوستانین موقتی دولتین خارجی سیاستی خصوصیندا بئله دییب: «بیز خارجی سیاستمیزده انگلستان سیاستینه تابع اولمیاجاییق»

لاکن بو ایش اولابیلمز چونکه هندوستانین قانون اساسی اوزره هندوستان خارجی سیاستینده انگلستانا تابع اولمالیدر.

انگلستانین نماینده‌سینین حقی‌وار در که هندوستان دولتنین تصمیملریندن هر بیریسینی ایسته‌ییرسه معوق قویابیلر.

باخمیاراق که هندوستان قوشونلارینین وزیری هندلیدر، لاکن هندستان قوشونلاری انگلستانا تابع اولمالیدر و هندوستاندا انگلیس سربازلاری قالاجاقلار.

مسلمانلار جمعیتی موقتی دولتین تشکیلینده اشتراک ایتمه‌مه‌دن علاوه بو دولتیله دوشمنلیک اوزره رفتار ایتمه‌لرینی‌ده بیلدیردیلر.

مسلمانلار بو دولت علیهنه مستقیم عملیاته گئچدیلر موقتی دولت تشکیل اولان گون مسلمانلار ایولرینه و دکانلارینا قارا بایراقلار چکدیلر مسلمانلار مجمعینین رئیسی محمدعلی جناح مسلمانلاری موقتی حکومتیله همکارلیق ایتمه‌مگه چاغیردی بمبای و کلکته‌ده اوز ویره‌ن حادثه‌لر هندوستاندا مسلمانلارلا، هندلیلرین اختلافاتین یاخشی گوسترەبیلر.

هندوستان روزنامه‌لرینین بعضی‌لری بو ایشلرین مسئولیتینی هندلیلرین و بعضی‌لری ایسه بمبای و کلکته‌ده اوز ویره‌ن ایشلرین مسئولیتین مسلمانلارین بوینینا آتیرلار لاکن هندوستانین سیاستمدارلاری بو ایشلره اوچنجی بیر قوه‌نی مسئول بیلیرلر که او قوه مذهبی اختلافلاری توره‌دیر.

انگلیس دولتنین مه‌آیینین ۱۶ سیندا منتشر ایتدیگی بیانیه وانگلیس قوشونلارینین مانورلاری بو اغتشاشلارا ان بویوک سبب اولدی.

بوگون هندوستاندا دوران حکومت ملته دایانمادیغی ایچون هندوستان ملتی ینه‌ده انگلیس سیاستی ایچون بیر اویونجاق اولاجاقدر که بو ایش ایسه کامل صورتده هندوستان ملتنین زیانینادر.

تمین قصبه‌سینده

تمین مخبریمیزین یازدیغینا گوره تمین شهرداره‌سی طرفیندن بیردستگاه ۸ لامپ رادیو آلینیب تمین محلی قومیته‌سینین تبلیغات شعبه‌سینه ویریلمیشدر تمین اهالی‌سی بو رادیودان لازمی استفاده ایدیر. اهالی امیدواردر که تمین بخشدارلیغی و شهر اداره‌سی‌نین فعالیتی نتیجه‌سینده تیزلیکله الکتریق استاسیونی‌دا قوررولسون.

باغچه‌بان | طهراندان تبریک

آذربایجان دموقرات حزبینین بیرنجی ایل دونومونی تبریک

ای ایگیتلر مسکنی آذربایجان — بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم
سئوینجلی اوره‌که، صمیمی، شادان — بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم

ای اوجا داغلاری قارتال یوواسی — ای گئتمیش چوللری مارال دیاسی
اصلانا بنزه‌ین هر فدائیسی — آزادلیغا حامی، عدله نگهبان
بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم

ای عدالت بئشیکی، حقین ماملی — ای آزادلیغین یوردی عشقین وطنی
ارتجاعین گیتلی اولان دشمنی — هر گنجین کونلی بیرچشمه ایمان
بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم

بیرایلده اون ایللیک یئریدین ئونه — هر ایلین بئله‌جه ظفرله دونه
بارلا گونش کیمی سن گوندن گونه — آزادلیق گونونده اولگیلان تابان
بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم

یاشاسین همتی راهبرلرین — رشید ژنراللارین هم افسرلرین
یاشاسین فرهنگین، علمین، هنرین — یاشاسین مرامین دوردوقجا دوران
بو ایل دونومونی تبریک ائلیرم

روزنامه میزین ۲۷۹ نجی نمره سینده آقای طاهری نین مقاله سینده آقای مهندس وکیل زاده نین باره سینده بعضی سوزلر یازیلمیشدر. آقای مهندس وکیل زاده ان مبارز آزادیخواه‌لاردان بیری در که آقای طاهری اونلاری تانیمادان توز مقاله لرینده اونون آدینی قید ایتمیشدر. بونا گوره بیز آقای مهندس وکیل زاده نین یازدیغی مقاله سینی هرجوره سوء تفاهمی رفع ایتمکدن اوتری آشاغیدا درج ائدیریک.

«هیئت تحریریه»

محترم آذربایجان روزنامه سینین هیئت تحریریه سی

دموقراسی و مطبوعات آزادلیغینی نظرده دوتاراق ۲۷۹ نمره‌لی شرفلی آذربایجان روزنامه سینین «مفتش» عنوانلی مقاله سینده که منه توهین اولونوب آشاغیدا یازیلان نامه‌نین درجینی تمنا ایدیرم.

۱ — شرفلی آذربایجان روزنامه سینین ۲۷۹ نجی شماره سینده آقای عباسقلی طاهری پست و تلگراف رئیسی امضاسی ایله مفتش آدینا بیر مقاله یازیبدر که ناچارام جواب‌ویریم.

آذربایجان انجمنی ایالتی و مرکزی حکومتین باغلادیغی قراره گوره پست و تلگراف اداره‌سی مرکزه تابع اولدوغی ایچون مرکزی دولت آذربایجان پست و تلگراف اداره سیندن خبردار و اطلاع کسب ایتمک و بونون اوزونده مفید و لازمی اقدامات ایتمک ایچون قوام حکومتی من مهندس‌مسیب وکیل‌زاده نی مفتش عنوانیله مامور ایلیوب که زنجان و تبریز پست و تلگراف اداره‌لرینه رسیده‌لیک ایلیوب و نواقصاتی و ایسته‌دیکلرینی گزارش وئریب و بو نقصانلاری رفع ایتمک ایچون لازمی تدبیرلر اتخاذ اولسون.

آقای طاهری مقاله نین اولینده بئله اظهار ایدیر که (کلی و یا جزئی نقصانلار واردور) ولی بو نقصانلاری رفع ایتمک ایچون مرکزدن گونده‌ریلن مفتشی آرتیق بیلیر و حتی بونین آدین فورمالیته و یا سیاست و یا تفریح و گردش قویور.

و من تعجب ایدیرم که آقای طاهری نه ایچون قصاص قبل ازجنایت ایدیر و بعلاوه بو اظهاراتی گرک انجمن ایالتی ایله‌مین نه آقای طاهری. و حکمین موجبنجه منیم وظیفه مدر که توز ماموریتمی انجام ووروب و پست و تلگراف اداره‌سینین نواقصلرینی اورگشیب و وزارتخانه یه گزارش ویره‌م و البته تصدیق اولونور که، بو نقصانلارین گزارشیندن صونرا مرکزی دولت ایکی ایشین مقابلینده واقع اولور یا گرک نقصانلاری رفع ایتسین یا جواب ویرسین اگر اولکی عمل اولورسا چوخ یاخشی و اگر اولمازسا آذربایجان پست و تلگراف اداره سی الینده رسمی بیر سند اولوب و دیلی اوزون اولار و اگر آقای طاهری اصلاح طلب بیر رئیس اولوب و دقت نظریله باخسا تشخیص ویره‌رکه مرکزدن مفتش گلمگین بو زماندا آذربایجانا ضرری یوخدور بلکه نفعی وار و دیگر طرفدن اگر توز که تابعه اداره‌لرینده نقصان اولورسا بو ایش آقای طاهری‌یه مربوط دگل و اظهارنظر ایتمک صلاحیتیندن خارج‌در.

و آقای طاهری یازیر که (منیم مقصدیم پست و تلگراف وزارتینه حمله ایتمک دگلدور وصونرا اظهار ایدیر مشروع تقاضالارین دوزگون حالدا عملی ایدیب و فایدالی پیشنهاد وزیر جنابلارینا یتیرمکدر) درصورتیکه من (مفتش) وزیر جنابلارینین طرفیندن گلیب تا آقای طاهرینین مشروع تقاضالارینی دوزگون حالدا عملی ایدیب و فایدالی پیشنهادلارینی وزیر جنابلارینا گزارش ویره‌م.

و بعدا آقای طاهری مقاله‌سینده یول وزارتیندن آذربایجان شوسه یوللاری قسمتیندن شکایت ایلیوب‌در من متاسفم که منیم بو خصوصدا یول وزارتی طرفیندن ماموریتیم یوخدور که آقای طاهری طرفیندن مورد حمله واقع اولوم.

وینه‌ده آقای طاهری پرسنل اداره‌سینه حمله ایدیب وبئله یازیر (آذربایجان تلگراف ایشچی‌لرینی انتریکیله تهرانا جلب ایتدیلر ویا اوآداملاری که، اوغروالیق پرونده‌لری واردور اونلارا یول وئریب و ایشه مشغول ائدیرلر من چوق تعجب ایدیرم که بو ایشلر آذربایجان پست اداره‌سینده‌موجوددر. نه ایچون آقای طاهری مندن‌مذاکره‌دن قاباق بو کیمین نقصانلاری شرح ورمه‌ییب که‌وزیرجنابلارینا گزارش‌ویره‌م

و باشقا یئرده یازیر (مسکن‌در بو بازرس آقانین قوبروقلاریندان اولوب و ضمنا ماموریتی واردر که که تبریز ایشچی‌لرینین اباغینین آلتینا صابون چکسین) و یوخاریدا کی عبارتده منه شخصا حمله و توهین ایله‌ییب‌در: چون بو روز نامه آزادیخواه آذربایجان‌دموقرات فرقه‌سینین اورغانیدر من ایسته میرم شخصی غرضه و توز منفعتینی نظره آلان عنصره جواب ویره‌م فقط بونی دیه‌بیلرم که من بو وقته قدر هیچ آقانین قوبروغی اولمیوب و بیر شخصین اباغی آلتینا صابون چکمه‌میشم و بلکه همیشه اونلار ایله مبارزه ایله‌میشم وسیاسی پرونده‌م کاملا روشن‌دور. آذربایجاندا و تهراندا هر بیر آزادیخواه شخص منیم آدیمی ایشیتجگین منی تانی‌ییب و بیلیر من کیمم.

پست و تلگراف وزارتینین بازرسی
مهندس مسیب وکیل‌زاده

م. محمداوعباسی

سوووه‌تلر اتفاقندا تعلیم و تربیت

عالی و ابتدائی پداغوژی (دانشسرا) اینستیتوتلاریندا تدریس ایشینه مساعدت — بوتون معلملریمزه، مدیرلریمزه و مربیلریمزه خلقمزین تعلیم و تربیه ایشینده کومک

۳ پداغوژی علمینین موضوعی و تاریخی دورلرده تکامل و انکشافی

۱ - پداغوژی اوشاق تربیه‌سی علملر.

هر علمین اوزونون خصوصی اوگره‌نمه موضوعی وار. بشریت جامعه‌سی ترقی و انکشاف ائتدیکجه طبیعت و انسان جامعه‌سی باره‌سینده‌کی معلوما[...] و بیلیکلرده آرتیر، تازه علملر میدانه چیخیر. اوشاقلارین تربیه مسئله‌[...] بشر جامعه‌سینی چوخدان مشغول ائدیر. اوشاقلارین تربیه سیندن بحث ائد[...] علم — پداغوژی‌در. پداغوژی علمینین مضمونی — تاریخین گئدیشیله تغییر تاپی[...] چونکه تعلیم و تربیه‌نین اوزونون مضمونیدا دگیشمیشدر. سرمایه‌دارلیق قاپیتالیسمدن قاباقکی جامعه‌ده تعلیم و تربیه، سونرا بورژووازی جامعه‌[...] تربیه‌سی، و نهایت سوووه‌تلر اتفاقیندا — سوسیالیزم اولکه سینده‌کی — تعلیم [...] تربیه بیر — بیریندن کاملا فرقلی‌در. سوووه‌تلر اتفاقیندا اوشاقلارین تعلیم [...] تربیت خصوصیتلری، استثمار و استفاده‌چیلیک اساسی اوزه‌رینده قورولمو[...] دیگر جامعه‌لرده‌کی آمریقا، انگلیس، فرانسه و سایر مملکتلرده‌کی اصو[...] تربیه‌لردن داها پارلاق صورتده آیریلیر.

طبقاتی و صنفی جامعه‌لرده مثلا بزیم مملکتمیز ایراندا تعلیم و تربیت اصولونین صنفی و طبقاتی خصوصیتلری وار. بو او دیمکدر که، همیشه تعلی[...] و تربیتین تشکیلی و مضمونی حاکم طبقه‌نین منافعی اساسیندا وجوده گلیر[...] بیز مختلف تاریخی دوره‌لرده تعلیم و تربیت علمینین خصوصیتلرین اوخوجو[...] لارین نظریندن کئچیره‌ریک.

۴ — برده‌لیک و قولدارلیق جامعه‌سینده تربیه‌نین طبقاتی خصوصیتلری

قدیم یوناندا برده‌لیک و قولدارلیق رژیمی حاکم اولان اسپارت دولتینده دولت خرجینه تشکیل ائدیلمیش تعلیم و تربیت فقط حاکم طبقه‌نین اوشاقلار[...] ایچون عملی اولوردی. حاکم موقعیت اشغال ائدنلرده یونان جامعه سینده اشغالچی «اسپارتلیلار» ایدیلر. اونلار توریاق صاحبلری یعنی ملاک و قول[...] صاحبلری ایدیلر: دوققوزمین اسپارتلی خانواده‌لرین اسارتی آلتینا آلینمیش[...] ایکی یوز اللی مین قامیل استثمار واستفاده اولونوردی، بونلار ایلوتلار [...] پئیریت‌لر ایدیلر. اسپارت جنگی ـ طبقاتی قولدار دولتی نمونه‌لریندن بیریسی‌ایدی.

اسپارت اشرافلاری توز اوشاقلارینی حربی حاکمیته حاضرلاییردی. اسپا[...] رتلیلار آراسیندا عمده تعلیم و تربیت مسئله‌سی ورزش و جنگی ایشلرایدی اوشاقلاردا فقط قوت، ازیرکلیک، مردلیک، جنگیلیک، وطن پرستلیک کیمی خاصیتل[...] نشو و نما ایتدیریرمکده ایدیلر. بونلارلا برابر اوزونی موقر و آغیر ساخلاما[...] و دیسیپلینلی اولماق روحیندا انکشاف ایتدیریردیلر.

جوانلاری سربازخانه‌لره گونده‌ریردیلر، بوردا اونلار مین محکمل[...] اخذ ائدیردیلر.

اسپارتدا حاکم طبقه‌نین — استثمارچیلار صنفینین اوشاقلاری بئله تربی[...] آلیردیلار.

برده‌لرین، قوللارین و «آزاد آدلانان» زحمتکش آداملارین اوشا[...] قلاری مدرسه‌لرده ویا آیری یئرلرده هئچ بیر تعلیم آلمیردی. اونلار پیشه‌ورلر[...] قامیلارینده و توریاق صاحبلری‌نین ملکلرینده آنجاق اونلارین فیزیکی ایشلر[...] انجام وئرمک و آقالارینا تابع اولماق روحیندا تربیه ائدیلیردیلر.

میلادمسیحدن ۷ — ۵ عصر قاباق آتین ایالتینده اقتصادی‌اوضاع اسپارت[...] اولدیغیندان بیرقدر فرقلی‌ایدی، آتین‌ده تجارت خیلی ترقی ائتمیشدی. توریا[...] و تجارت اشرافیتی آراسیندا حاکمیت ایچون مبارزه گئدیردی. بورادا [...] اقتصادی وضعیت قولدارلیق و برده‌لیک شکلینده اولسادا آز مقدا[...] «وطنداشلار» بورادادا یوزمینلرجه قوللارا آقالیق ائتسه‌لرده ینه‌ده آتین‌ده‌کی اصول تعلیم و تربیه بالنیز ژیمناستیک، جنگی ایش و حربی موسیقلر آرتی[...] کفایتلنه بیلمیردی.

آتن قولدارلاری‌نین منافعی بونداایدی‌که، اونلار گئنیش تجارت ایچو[...] و سیاسی حیاتدا فعال صورتده شرکت ائتمک ایچون لازم‌اولان بعضی‌معلوما[...] اخذ ائتسینلر و توزلرینده بعضی خاصیتلر وجوده گتیرسینلر.

بوزمان آتن اهالیسینین بیرچوخ طبقه‌سی سیاسی مبارزه‌یه جلب‌اولونو[...] آتنین کوچه و میدانلارینی دولدوران توده‌لره بالنیز جنگی قدرتلر دگ[...] عین زماندا یوللا و ناطقلرین بیاناتی ایله‌ده نفوذ ائتمک لازم‌ایدی. آت[...] جنگی فن ایله برابر ناطق‌لیک صنعتینه‌ده بویوک قیمت ویریلیردی. وارل[...] خانواده‌لرین اوشاقلاری یدی یاشیندان اون یدی یاشینا دک پول ایله تعل[...] ویریلن خصوصی مدرسه‌لرده تعلیم آلیردیلار. بورادا اونلار یاخشی سواد [...] بیلیک، ادبی‌دانیشیق، هابئله‌موسیقی، شعر صنعتی وژیمناستیک‌ده اوگره‌نیردیل[...]

آتنین توریاق وتجارت اشرافیتینین اوشاقلاری جوان‌سنلرینده اسپورت[...] جنگی تربیه‌سی آلیر، سیاسی و فلسفی صحبتلرله مشغول اولور و ناطق‌لی[...] صنعتی اوگره‌نیردیلر. ناطق‌لیک صنعتی‌نین جوان آتنلیلرین داها وارلیلا[...] «سوفیتلر» آدلانان‌خصوصی معلملرین یانیندا چوق پولیله اوگره‌نه‌بیلیردی[...] فیلسوف افلاطونین دئدیگینه گوره آتن‌جوانلاری بومعلملرین‌یانیندا اکینچیل[...] و پیشه‌ورلری اداره ائتمک قابلیتینی الده ائدیردیلر.

آتنده بئله تعلیم و تربیه‌نی حاکم طبقه‌نین اوشاقلاری آلیردی. گئنی[...] زحمتکش کتله‌لری اوشاقلارینا گلینجه اونلار مکتبده تعلیم‌آلمیردیلار. اون[...] هرگونلیک ایش تجربه‌سی ظی‌ینده پیشه — زحمت تربیه‌سی آلیردیلار. ق[...] ویرده‌لرین اوشاقلاری مدرسه‌لره بوراخیلمیردی.

بئله‌لیکله برده‌لیک و قولدارلیق جامعه‌سینده تعلیم و تربیت اصولینی[...] طبقاتی و صنفی ماهیتی آچیق آیدین اوخوجولاریمیزا معلوم اولدی.

آذربایجان خلق ادبیاتی

آذربایجان فولکلورنین ان گنیش و زنگین قسمتی اولان « خلق ادبیاتی » حصه‌سینی توپلاییب نشر ایتمک آرزوسیله بو گوندن باشلایاراق آذربایجان روزنامه‌سینده بیر ستون آچیلیر.

آذربایجانین مختلف نقطه‌لرینده اولان بوتون مراقلی و هوسکارلاردان تمنا ایدیلیر آذربایجان فولکلورینین بو حصه‌سینین تکمیلی صورتده توپلانماسی ایچون یوخاریداکی موضوعلارا عاید معلوماتلارینی دقتله یازیب آذربایجان روزنامه‌سی اداره‌سینه گوندرسینلر.

آذربایجان روزنامه‌سی

آذربایجان فولکلوری ۹ توپلایان. م. ع قوسی

آذربایجان خلق ادبیاتی

داغ باشین‌قار آلاندا،
گل دیبین نار آلاندا.
گونوم آخ-واینان گئچه‌ر؛
یار یادا یار اولاندا.

عزیزیم قیزاراندا،
دان یری قیزاراندا.
قالسادا اوغلان قالسین،
قالماسین قیز آراندا.

عزیزیم اوردوبادا،
یول گئدر اوردوبادا.
سرکرده قوجاق اولسا،
هیچ وئرمز اوردوبادا.

عزیزیم قالماقالا،
دیش باشین سالماقالا.
بیز گیزلین‌سو یشمیشدیک،
کیم سالدی قالماقالا؟

من عاشقم، او یادا،
یاتمیش قلبیم اویادا.
بیوفایا سر وئرمه
گئده‌ر، آچار او، یادا.

عزیزیم مزد یانا،
ایاخ قوی نردبانا.
یارقدرینی یار بیله‌ر،
نه بیله‌ر هر دیوانا؟

عزیز ییم حالینا،
حالینا، احوالینا.
گوزه‌ل،عاشق‌اولموشام،
اغ یوزونده خالینا.

من عاشق، باغ سمایا،
چارسیدان باغ سمایا.
ذره‌جه یوزون گورسم،
نامردم باخسام آیا.

من عاشقم سلیانا،
دارا زلفون سال یانا.
گوتوروم قاچیم سنی،
سس داغیلسین هر یانا.

دریادا چراخ یانار،
باخدیقجا اوزاق یانار.
سوگی‌سو گیلیسندن،
آیریلسا، اوره‌ک یانار.

من عاشقم یاینا،
بندم قاشین یایینا.
قورخورام مژگان‌چالام،
یوزوندن گوز یایینا.

من عاشق قارا تللر،
آغ اوزده قارا تللر.
سندن منه یار اولماز،
عمرین غارت ایله‌ر.

عزیزیم گلستانا،
نم دوشه‌ر گلستانا،
قورخورام گوزیاشیمدان
قوینوندا گل ایسلانا.

عزیزیم قارا باغلار،
قار یاغار، قاراباغلار.
سئوگی‌سی ئولن دلبر،
باشینا قارا باغلار.

من عاشق گلستانا،
یار گلیر گلستانا.
قورخورام یاغیش‌یاغا،
قوینومدا گل ایسلانا.

من‌عاشق بیر- بیردوشه‌ر،
اوخ‌یایدان بیر-بیردوشه‌ر.
یار ایله گئچه‌ن گونلر،
یادیما بیر-بیر دوشه‌ر.

عزیزیم نه‌دن یانا،
پروانا نه‌دن یانا.
یاخشی‌دوست‌یامان گونده،
چکیله‌ر نه‌دن یانا؟

داغلاردا،داغلارین‌وار،
باغلاردا باغلارین وار.
گئدیرسن، ترقابیت گل،
دالینجا آغلارین وار.

عزیزیم باغدا دارا،
زلفونی باغدا دارا.
بلبلی گل یولوندا،
چکدیله‌ر باغدا دارا.

عزیز ییم آغیر دور،
آغیر تره‌ن، آغیردور،
ائل ایچینده دوز دولان،
گوره‌ن دئسین آغیردر.

من عاشقم بو داشا،
بو توپراغا بو داشا.
دشمنینی ایلــه وور،
کله‌سیندن بود اشا.

آغاجدا خزل آغلار،
دیبینده گوزه‌ل آغلار.
یاردان آیریلمیش‌عاشق،
سرگردان گزه‌ر آغلار.

من عاشق آلیشاندا،
قلب یانیب آلیشاندا.
چئین اولار آیریلماق،
گوز گوزه آلیشاندا.

داغستانین داغی وار،
چیخما یالا یاغی وار.
دیندیرمه قان آغلارام،
سینه‌مده یار داغی وار.

ینی‌لر

اسکی دنیانی ییخیب ایتدیلر ویران ینی‌لر،
ینی دنیا یارادیب تاپدیلار امکان ینی‌لر.
دور ایاقه گئتیر ای ساقی بو گون باده بیزه،
بختمیز یار اولاجاق بو ینی دنیاده بیزه،
هر طرفدن گله‌جک خلق‌لر امداده بیزه،
قویاجاقلا هر ایشه قاعده میزان ینی لر
ارتجاعین ویره‌جک قتلینه فرمان ینی لر.
علمسیزلیکله بوگون تازه جوانلار گوله‌شیر
تجربه حاصل ایدیبده ینی لر یخته له‌شیر
دوزه‌لیر ایشلریمز مدرسه‌لر مللی لشیر
ساچدیلار هر طرفه نوری دبستان ینی لر
آختاروب دردیمیزه تاپدیلار درمان ینی لر
معرفت کسب ائله‌دی عامیله نادانلاریمز
ینی دنیایه قدم قویدولار نسوانلاریمز
قورتاروب ظلمدن آسوده در دهقانلاریمز
خلق دشمن لرینه ویرمدی میدان ینی لر
کاشفین جانی سیزه دهرده قربان ینی‌لر

کاشف

مزایده اعلانی

مالیه اداره‌سی ۲۰۰ تن حدودینده اهر بخشنده اولان ولیلو آدلی زرنیخ معدننین محصولینی که تنی نین ان آشاغا قیمتی ۶۵۵۰ ریال در مزایده ایله ساتاجاقدر. مشتری اولانلار ایده بیله‌رلر جنسین نمونه‌سنی آذربایجان مالیه‌سنین معدنلر دایره‌سینده و یا اهر مالیه سینده معاینه و اشاغیداکی شرطلری نظرده توتماقلا ئوز پیشنهادلارینی لاک و مهرلنمیش پاکت‌ده شغلی و آدرسنی آیدین یازیب پاکتین اوستونده (زرنیخ مزایده‌سنه) راجع در یازیلمالیدر ۲۵ نجی ایلین مهر آیینین ۶ سینا کیمی آذربایجان یا اهر مالیه‌سنین دفترینه ویریب و رسید آلسینلار

۱ - پیشنهاد وئرنلر آخرنجی قیمته که مشتری‌دیلر او قیمتی ئوز پیشنهادلاریندا یازیب و پیشنهادلاریناییر قرانلیق تمبر یاپیشدیرسینلار مزایده حضوری اولمیاجاق و معامله او شخصیله انجام تاپاجاق که پیشنهادینی وقتینده ویریب و مقررات حدودینده اکثریت آپارالار.

۲ - پیشنهاد اولونان قیمتین یوز ده بشی ودیعه عنوانیله مالیه صندوقه تحویل ویریب پیشنهاد قبضی ضمیمه اولمالیدر،

۳ - معین وقتدن صونرا یتشن ودیعه‌سی اولمایان و یا ثابت بیر قیمت یازیلمایان پیشنهادلارا و یا او پیشنهادلار که معامله‌نین اولماسی بیر پارا آیری شرطله یازیلسا ترتیب اثر ویریلمیه‌جکدر.

۴ اکثریت آپاران بیر هفته‌یه کیمی ثبت سندی اوزه‌ریله معامله‌نین تورتارماسینا حاضر اولوب و بیر آیا کیمی جنسی معدن باشندا تحویل آلیب قیمتنی نقد ویرسین یازیلان مدتده معامله یه حاضر اولمایانین ودیعه سی‌دولت خیرینه ساخلانیب معین وقتدن صونرا جنسین حفظی آلانین عهده‌سینه در.

۵ - جنسین حمل ونقل وبوکلمه‌سی و سایر خرجلری آلانین عهده‌سنه در.

۶ - ثبت سندینین خرجی آلانین عهده‌سینه و ساتیلان جنسین قیمتنین یوز ده بیش مزایده مالیاتی آدینا آلیناجاقدر.

۷ - مالیه اداره‌سی یتشن پیشنهادلارین بیر یاهامو‌سنین رد وقبولندا ویا جنسین آز و چوق ساتماقندا مختار در. یتشن پیشنهادلار مهر آیینین یدی سنده سحر ساعت ۹ دا آذربایجان مالیه سنین عایدات اداره سنده و اهر مالیه سنده آچیلیب اوخوناجاق و پیشنهاد وئرنلرین حضوری مزایده جلسه‌سینده آزاد در.

ش ۲۹۶ آذربایجان مالیه‌رئیسی - الهامی

اعلان

من محمد علی‌اصغر زاده ۲۱ آذر مدالیمی ایتیرمیشم تاپان شرافت مسافرخانه‌سینه ویریب بش تومن انعام آلسین. ش ۲۹۸

اعلان

من مهدی جاویدان کیفیمی ایچینده فرقه و اتحادیه کارتی و اسلحه اجازه نامه‌سی‌و بیر پارا باشقا سندلریله ایتیرمیشم تاپان‌یاربری‌کاراژینا ویرسین. ش۲۹۷

اعلان

آذربایجان اونیورسیته‌سنین طرفیندن بوتون طب تحصیلی‌داوطلب لرینه اخطار اولونور هامو (سوای عالی دیپلوما مالک اولانلار) شهریورین ۳۰ نده انجام تاپان کونکوردا شرکت ایتمه‌لیدرلر.

ش ۲۹۵ آذربایجان اونیورسیته‌سی

آذربایجان خلقینین قهرمانلیق...

اول صفحه دن بقیه

یرمیشلار. و اونلاری آمانسیز لعنتله ندیرمیشلر. آذربایجان خلقنین شانلی اوغلی بابک مین ایکی یوز ایل بوندان قاباق اردبیلین اوستونده‌کی ساوالان داغلاریندا اوزرینه قوش ایله قانات سالا بیلمه‌ین قلعه تیکمیشدر. او عرب اشغالچیلارینا و باشقا ظلمکارلارا قارشی آمانسیز مبارزه آپاراراق خلیفه‌نی و آذربایجان توپراغینا غصب دوزلتمک ایسته‌ینلرینی هاموسینین تخت و تاجنی لرزه‌یه سالمیشدی.

۱۶ نجی عصرده کوراوغلی ۱۹ نجی عصرده قاچاق نبی ۲۰ نجی عصرین اوللرینده‌ستارخان و قاطرمحمد آذربایجان توپراغینی دفعه‌لرله غصبکارلاردان، خائن، ساتقین وظلمکارلاردان تمیزله‌میشلر.

آذربایجان خلقی ئوز آزادلیق و استقلالیتی اوغروندا همیشه مسلمان، ارمنی، آثوری باشقا قونشی و قارداش خلقلرله بیرلیکده وورو‌شمیش اونلارا کومک ایتمیش و اونلارین کومکیندن استفاده ایتمیشدر. بابک، کوراوغلی، قاچاق نبی وستارخانین دسته‌لرینده بو قونشی و قارداش خلقلرین اوغوللاری‌دا دوگوشوش قهرمانلیق نمونه‌لری گوسترمیشلر. ایندیده آذربایجان‌خلقی ئوز تاریخی عنعنه‌لرینه صادقدر. بوگون آذربایجان دموقرات‌فرقه‌سینین گونشیندن ایشیق آلاراق ئوز آزادلیقنی و خوشبخت حیاتنی یاراتمیش‌تمام آذربایجان‌خلقی بیرلیکده ئوز بویوک وطنینی ارتجاع برتیجیلاریندان مردلیک‌و قهرمانلیقلا مدافعه ایدیر.

آذربایجان خلقی ئوز قهرمان گئچمیشیله ئوز بویوک وقدیم‌تاریخیله فخر ایدیر.

بو شرفلی‌وقهرمان گئچمیشی بوتون آذربایجان خلقینی داها یاخشی، داها خوشبخت بویوک آزاد گله‌جک اوغروندا مبارزه‌یه روحلاندیریر.

اعلان

بوتون مستشار - دلال و باشقا آداملار که حراج ایشلریله مشغول‌اولورلار خبر ویریلیر:

حراج قانونی نین مالیاتنی مرتب حال ده وصول ایتمک ایچون لازمدر که حراج باشلاماقدان اول تبریز غیر مستقیم مالیه اداره سنه مراجعه ایدیب اجازه آلمالیدرلار اجازه سیز حراج‌لاری‌مباشری قانون‌اوزره جزالنه‌جکدر.

ش۲۹۴

تبریزین غیرمستقیم ویرگیلراداره‌سینین رئیسی وکیلی افشار

اعلان

شهریور آیینین ۲۹ - نده آخشام ساعت ۶ دا ۷ نجی حوزه بناسینده‌امثلی گورولمه‌میش آقروبات نمایشی ویریله‌جک‌در تماشادان غفلت ایتمه‌ین ش۲۹۹

فتحی خشگنابی

کندلی‌لر حیاتیندان

((مهری))

— ۱ —

مهری گونشدن قاپ - قارا یانیب گوبود قیافه‌لی، ائلی-جانلی بیر آرواد در. بونونلا سیز تصادف ایتدیگیز زمان اونون بیر انسان اولدیغینی دوشونمیرسیز، لاکن اونون‌عادتلری، حرکتلری عادی بیر انسان حرکتلرین مجسم ائده‌بیلمز. هابئله اونون حیاتی‌نین طرزی انسانلیق شرائطیندن اوزاقدر.

بوتون کندلی‌لرین حیاتی بئله در. آنجاق دیمک‌اولار که مهری‌نین حیاتینی من بورادا، نمونه‌وی اولاراق قید ایتمک ایسته ییرم.

او، همیشه ایشله‌ییر، همیشه؛ هئچوقتینده استراحت ایتمیر هیچوقتینده؛ بو سوز، او قدر ده تعجبلی اولا بیلمز، دوز در که مهری گئجه‌لر اول‌آخشامدان ئوز کاسیب کومه‌سینه سیغیلیب یوخلاییر، اما بونونلا اونون ایوینده راحتلیک ایچون هئچ بیر شی تاپیلا بیلمز.

او، استعدادسیز بیر انسان اولموشدور، « اولموشدور » دیرم. چونکه انسانلارین استعدادسیز و استعدادلی اولماسی یالنز محیطه باغلیدر. بلی، محیط، اونو استعدادسیزایتمیشدر.

او، مثال ایچون دیمک اولار که خیران خالا کیمی ده هئچ اولماسا جوراب توخوماغی دا باجارماز.

خیران خالانی اوندان ئوتری مثال وورورام که کندیمیزده خیران ،مهری، هرایکیسی کندین یوخسول، دول‌قادینلاریندان‌درلار خیران ایله مهری‌نین چوخ فرقی واردر. هرایکی‌سی یوخولدر. هرایکی‌سی ئوز اوغوللاری ایله بیر کومه‌ده یاشاییر. خیران، اوغلی محمد ایله، مهری، اوغلی ابراهیم ایله بیر یئرده در...

آنجاق خیران‌هئچ اولماسا عزیز گونلرده، بایرام گئجه‌سی، چوق وقتلر جمعه آخشامی چراغ یاندیرار.

بایرامدا هرجوره اولور - اولسون. اونا - بونا بیرآز تره‌دن - مره‌دن وتریب اریشته آلیب پلوو، اودا اولماسا خشیل پیشیره‌ر.

لاکن مهری اونودا ائله‌مز و ائده بیلمز و اولا بیلر که ایتمک ایسته‌مز...

بوناگوره‌ده خلق اونو، پیس طینت لیکله تهمتلندیریرلر.

گونش یاتجاقین - تفنگ قراوولدان دوشن زمان مهری ایوه گلیب قارانلوقدا بیرآز اوتورار. کیم بیلور که بو گوبود انسان - اوساکت کومه‌ده، قارانلیقدا اوتورارکن نه‌فکرلرائدیر؟

کیم بیلیر که او قلبلی انسان تکجه اوتورارکن نه کیمی زادلاری خاطرلاییر؟!

هئچکس!...

بعضی انسانلارین حیاتی ایله تانیش اولماق چوق چتین‌در. بونلار، او انسان‌لاردرلار که دانیشماق، دلمک بیلمیرلر. تعجبلی ایش بوراسینداد رکه هئچکس‌ده اونلاری، او یازیق، یوخسول انسانلاری دانیشدیرماق و تانیماق خیالیندا دئییللر.

مهری ایله سیز تصادف ائده‌نده، اونون « بئله جه سنه قربان اولوم، قادون منیم گوزلرینه دوشسون، آللاه سنه عومیر وئرسین... » کیمی سوزلریندن باشقا اونون شخصی فکرینی، حیاتینی، افاده ائدن آیری بیر سوز ایشیدیب درک ائده بیلمزسنز.

خلق اونو دانیشدیراندا اوندان ئوتری دانیشدیریر که‌اونو مسخره ایتسین. چون وقتلر او، کوچه‌دن گئچرکن اونا داش آتیب، اونو، ووروب، یامان دی‌ییرلر. او، بو وقت حرصله‌نیر، اودا - آلاوا دونیر، قاباقجان‌قورخور، یالواریر...

صونرا یامان‌دیمگه باشلاییر، یامان‌دیه‌رکن اونلاردان‌اوزاقلاشیر.

احترامل‌آدام اولسا، یامان دیه بیلمیر؛ لاکن ئوز-ئوزینه دئیی‌نیر، صونرا آغلاییر.

نئجه کلمه فولقلور حقینده

اول صفحه دن بقیه

بئله بیر تشبثین ئوز ملیتینی یئنی الده ایتمیش اولان و بو ملیتی محکملندیرمك، دنیایه تانیتدیرماق و ها بئله ملی صنعت لرینین انکشافی یولوندا وجدان و اینامیلا چالیشماق ایسته‌یه‌ن بیر خلق ایچون هم ضرورتی و همده ئولچویه گلمز فایداسی اولا بیلر.

خصوصیله بونی قید ایتمك لازمدر که، قرن لر بویی اجنبی کولتورلر نفوذی آلتیندا یاشاماغا محکوم ایدیلمش آذربایجان خلقی ایچون، ئوز فولقلورینه توجه گوستره‌سی و بو ساحه ده بویوك امك صرف ایتمه سی بیر ضرورت حالی آلمیشدر.

چونکه بو نفوذ لار هامودان آرتیق شهرلرده و تمدن مرکزلرینده تاثیر باغیشلامیش و خلقین دیلینی و مفکوره‌سینی متاثر ایتمکله یازیلاردا لهجه لرده، دانیشیقلاردا ملی خاصیتی ضعیف لشدیرمکه موفق اولا بیلمیشدر ایندی آذربایجاندا شهرلرده ایشله نیلن لهجه‌لر فارسی، عربی و حتی باشقا خارجی کلمه لر ایله اشباع ایدیلمیش در. ایندی آذربایجانین یازیلی و مدون یئنی ادبیاتنی یاراتماق ایچون فقط فولقلور ساحه سینده تحقیق ایتمك و متودیك بیر صورتده چالیشماق گره‌کدر. فقط بو یول ایله در که بیز گوبود و آنلاشیلماز اجنبی کلمه لری ئوز دیلیمیزدن چیخاردیب اونون یئرینه آذربایجان کندلرینده وقصبه‌لرینده معمول اولان خالص آذربایجانجا کلمه لری قویا بیله جکیك. دیلیمیزی فارس و عرب کلمه لری نفوذینده‌ن گنیش بیر ئولچی ده تصفیه ایتمك ایچون بو یگانه چاره در.

هامودان دوز گون و سیناتمیش یول دا بوندان عبارتدر. پهلوی دوره سینده فارس دیلینی تمیزله مك ایچون قورولان فرمایشی «فرهنگستانی» موفقیت سیزلیگه و فنایه محکوم ایده‌ن مهم عامل لردن بیریسی ده خلقه و خلق ادبیاتینا توجه ایتمه مه سی اولموشدر.

آذربایجان دا «فولقلور» بارەسینده مطالعه و تتبع تیزلیکله باشلانمالیدر.

بو احتیاج خصوصیله یئنی علمی و فنی درس کتابلاری یازیلیرکن ئوزونی شدید حالدا گوستره‌جکدر. مثلا نبات شناسلیق، علم الاشیا و باشقا بو کیمی خصوصی رشته لرده گل لرین، علف لرین، آغاجلارین و جور بجور چول علف لری و حیوانلارین آدلاری‌نی خلق دیلینده معمول اولدوغی کیمی قید ایتمك و ئوگرنمك لازمدر.

بوندان باشقا اولجه‌ده قید ایتدیگیمیز کیمی ادبی اثرلر یارادیلیشیندا و ها بئله علمی کلاسیك و عین‌حالدا ملی موسیقی نین بینوره‌لرین توکمك ایچون صیرف یئرلی و آذربایجانلی اولان موضوع لارا، مایه‌لره، تم لره و ماهنی لارا، دایاناق لازم گله‌جکدر سووەت آذربایجانیندا یارادیلمیش اولان «لیلی و مجنون»، «اصلی و کرم»، «کور اوغلی»، «شیخ صنعان» و باشقا بو کیمی ئولمز صنعت اثرلری فقط فولقلورا دایاناراق یارادیلمیشدر.

فردوسی، نظامی، مولوی و باشقا بو کیمی بویوك یارادیجیلار ئوز موضوعلارینین ان زنگین و ثروتلی قسمینی فولقلوردان و خلق ناغیل‌لاریندان آلمیشلاردر.

آذربایجانین گله‌جك سمفونیك و کلاسیك موسیقی‌سی خلق موسیقی و چالقیشی پایه لری اوزه رینده بنا اولونمالیدر. چونکه ایندی دنیا دا بین الخلق بشری و عمومی شاه اثرلر حالی آلمیش اولان: «چایقوفسقی» «ریمسقی قورساقف»، «بتهون» «شتراوس»، «بیزه»، «شوپن» و «روسینی» کیمی مختلف ملیت لره باغلی اولان موزیك اوستالاری‌نین اثر لری، او اوستالار طرفیندن ئوز خلقلاری اولان: روس، آلمان فرانسیز و ایتالیان خلقلارینین فولقلورینا خلق موسیقی سینه اساسلاناراق بسته‌لنمیش در.

«مسلم ماغایایف» ین «آذربایجان چول لرینده» آدلی سمفونیك اثری، بو جهتدن بیر نمونه کیمی گوستریله بیلر. بو اثرده آذربایجانین هر گوشه سینده ایشیدیلن مختلف کمانچه، تار، فلوت و باشقا بو کیمی ملی موزیك اسبابلارینین ایفا ایتدیگی سسلر، آوازلار، رقص هوا لاری، ماهنی‌لار بیر بیرینه اویدورولموش و بیر گوزه‌ل علمی اثر نمونه سی ایجاد ایدیلمیش در. ایکی ایل اول ایراندا گلمیش اولان روس قومپوزیتوری «گنی‌بر» ین آذربایجان «ماکو» یئرلی ماهنی لاری اساسیندا ترتیب ایتدیگی «سوویت ماکو» بو جهتدن داهادا مکمل بیر نمونه اولموشدور. ایندی بیزیم خلق موسیقی میز اوزه‌رینه یازیلمیش و بسته لنمیش اولان بو اثر آمریقا و اوروپا اور کسترلری طرفیندن ایفا ایدیلمکده‌در.

هر حالدا آذربایجان روزنامه سینین فولقلور توپلانیشی بارە سینده آتدیغی آددیم قابل توجه و مهم‌در اماکافی دگلدر.

چونکه بو ایشی باشلاماق هر حالدا لازمدر. لیکن اونی باشا چاتدیرماق و عمل ساحه سینه تطبیق ایتمك ایچون فقط روز نامه یا باشقا نشریه یولی ایله کفایت لنمك اولماز. بو ایش ایچون بیر مخصوص و علیحده مؤسسه و متودیك سیستم لازمدر بو مؤسسه معارف اداره سی نزدینده اولمالیدر. بوخصوصدا معین و فنی اصول تعقیب ایتمك گره کدر.

* * *

فعلا آذربایجان روزنامه‌سی ایچون فولقلورا مخصوص آچدیغی ستونلارا فولقلور نمونه لری گونده‌رمك ایسته‌ین لر ایچون، هابئله بو باشلانمیش تشبثین دوزگون و ثمره‌لی گیتمه‌سی ایچون، عمل نحوه‌سنین و فولقلور توپلاما اصولینین بیر نیچه قاعده سینی قید ایتمك ضروری اولدوغونا گوره اوخوجولارا بیر باشقا مقاله ده بو باره ده دانیشماق وعده سینی ویریریك.

انگلیس پارلامانی نین...

۱ نجی صحفه‌دن بقیه

سسه لرینده فاشیزمین یئرینی حقیقی آزاد لیق دوتور، بیز بونی ایناییریق و امیدایدیریك بوتون دنیادا علی اولسین.

گرك فاشیزم بوتون‌لیك له محو اولوب آرادان گتسین، حقیقی آزادلیق اونین یئرین دوتسین...

ویلیاکوس صونرا بئله دیدی: انگلیس کارگرلری دنیادا وجوده گلن نهضت لری حقیقی آزادلیق جریانلارین گوریرلر، انگلیس کارگرلری دولت دن طلب ایدیرلر خارجی سیاستینی عوض ایله سین، انگلیس زحمتکشلری دولتدن تقاضا ایدیر که سیزون مملکت لر کیمی اولان مملکت لرله که سوسیالیزمه دوغرو گئدیر آیری جور رفتار اولونسین.

ویلیاکوس انگلیس مطبوعاتی حقنده بئله اظهار ایتدی: بیر پارا روزنامه لر وار که مملکتین سیاستینی نشان وئریرلر. بونلار ایسته‌ییرلر نشان وئرسینلر که بلغارستان مستقل بیر مملکت دگیل، بو مملکت سووەت دولتینه مستعمره در، البته بو امپریالیستی مقصددن بیرشئی باشقاده گیل‌در، اونلار که بوتی یازیرلار آزادلیق جریانینی و بلغار خلقین آزاد گورمك ایسته‌میرلر، بو روزنامه لر مرتجع‌دیلی و آلت لری درلر. من بلغار خلقینین محبتینی سووەت خلقینه نسبت حس ائدیره‌م وطن جبهه‌سیله سووەت‌دولتین نه جور رابطه ساخلادیقینی بیلیرم.

لاکن سووەت دولتی‌ایله دوستلیق رابطه سی ساخلاماق اونا مستعمره اولماق دگیل و بو ایشده ئوزگه دولتلر ایله او جمله دن انگلیس‌دولتی ایله دوستلیق رابطه سی ساخلاماقا مانع اولا بیلمز.

داخلی خبرلر

آذربایجان ایالتی انجمنیده

آذربایجان ایالتی انجمنی هیئت رئیسه‌سینین شهریورین ۲۵ نده‌کی جلسه‌سینده تبریزین دوه‌چی محله‌سینده یئنی اصولدا ابتدائی بیر مکتب تیکیلمه‌سیندن ئوتری معارف اداره‌سینه ۲۰ مین تومن پول ویریلمه‌سی تصویب اولونموشدر. آذربایجان معارف اداره‌سی‌ده شهریورین ۲۶ سیندان مدرسه نین تیکیلمه‌سینه اقدام ایتمیشدر.

خوی اهالیسی تمیز سو ایله تامین اولونموشدر

نیچه مدت بوندان قاباق آقای پیشه‌وری خویا مسافرت ایدرکن اورادا تاپیشریق ویرمیشدی که اهالی تمیز سو ایله تامین اولونسون.

آقای پیشه‌ورینین بو دستوری اثرینده خوی شهرداری سی بو ایشه جدیت ایله اقدام ایتمیش و نیچه گون بوندان قاباق سیمیت لوله‌لر ایله‌شهره تمیز سو وارد ایدیلمیشدر.

سو یولونون آچلیشی مناسبتیله خوی شهرداریسی طرفیندن رسمی افتتاح کئچیریلمیشدر. ایندی خوی اهالیسی تمیز سو ایله تامین اولونور.

خلخال‌دا یئنی مریضخانه تاسیس اولموشدر

خلخال ولایتی انجمنی وصحیه اداره‌سینین همتی وجدیتی سایه‌سینده خلخالدا یئنی بیر مریضخانه تاسیس اولموشدر. بو مریضخانه نین افتتاحی طنطنه‌لی جشن حالیندا کئچیریلمیشدر.

آذربایجان تاریخی و مدنیت تاریخینین تدقیق و یازیلماسی حقینده بویوك اقدام

«تربیت» آدینا ملی کتابخانه و قرائتخانه نین نزدینده تشکیل اولموش «کتابخانه انجمنی» معارف اداره‌سینین موافقتی اوزره بیله قراره آلمیشدر که آذربایجانین تاریخینی و مدنیت تاریخنی ان قدیم دور لردن باشلایاراق بو گونه قدر باجاردیقجا دقیق و علمی صورتده توپلاییب و نشر ایتمك بو بویوك اقدامی عمل ساحه‌سینه گچیرمك و اونون وسایلین فراهم ایتمك مقصدیله تبریز ذیالی لری مطبوعاتچی‌لاری و تاریخ معلملرینین اشتراکیله تربیت کتابخانه سینده جلسه تشکیل ایدیلمیشدر. بو جلسه‌ده‌معارف رئیسی آقای دیبائیان آذربایجان تاریخینین یازیلماسینین نه قدر ضروری اولدیغینی و بیله بیر شرفلی وظیفه‌نین انجام ویریلمه سی آذربایجان ضیالیلارینین عهده سینه دوشدیگینی بیان ایدیب بو باره ده معارف اداره‌سینین لازمی کومك و مساعدتینی وعده ایتمشدر.

فوتبال تیمی

آذربایجاندا بدن‌تربیه‌سی‌و فوتبال فنی نین انکشافیندان‌ئوتری آذربایجان معارف اداره‌سینین بدن تربیه‌سی شعبه‌سینین تشبثی «بدن تربیه سی» آدلی فوتبال تیمی تشکیل اولونمشدر. بوتون شهرلرین فوتبال تیملرینین اوینویان‌لاریندان بو تیمده اشتراك ایتمك‌ایچون دعوت اولونوبدر گله‌جکده آذربایجاندا ورزشین انکشافی ایچون بو تیم بویوك خدمتلر ایده‌جکدر.

اعلان

ایران سینماسینین یانماسی مناسبتیله سووەت مریضخانه سینه یئتیشن‌ضرر اثرینده مریضخانه ایکی گون تعطیل ایتمك مجبوریتنده قالمیشدی. بو نو نلا محترم اهالی‌یه خبر ویریلیر که، بو گوندن اعتباراً مریضخانه سابق‌کی قاعده اوزره مریض قبول ایتمگه باشلامیشدر.

مدیریت

خلق دشمنلرینین جزاسی...

اول صفحه‌دن بقیه

سینده و اونـ‌ان صونرادا اولدیغی کیمی) آدام ئولدیرمك، آدام ییجاقلاماق، ایو سویماق، احتکار ایتمك، بیرشئی ایکی اوچ برابری قیمتینه صاتماق، خلقین عرض و ناموسینا دولاشماق گونده‌لیك عادی ایشلردن ایدی.

چار روسیه‌سینین قانونلارینین غلط، ناقص، وهم‌ده بوتون‌اداره‌لر مامورلاری نین رشوت خور اولدیقلاری شرور، ناجنس، فطرتا آلچاق وجانی، بشر دوشمنـلرینی قودورتمیش، بیزیم دیلیمیزجه هللندیرمیشدی اوزمان من مکتب طلبه‌سیدیم روسیه‌ده اوحاللارین هاموسینی ئوز گوزیمله گورمیشم، قافقازدا هر گون گونوز - گون‌اورتا وقتی شهرین وسطینده یوزلرایله‌آداملار بیر‌-بیرینی ییجاق‌ایله - خنجر ایله دلیك، دیشیك ایدیب ئولدیره‌ردیلر. خلقین ناموسینا توخونماق، گوز گوره گوره اوغورلوق و احتکار ایتمك اوجوز آلیب باها و اکیك صاتماق و بو اوزدن خلقین قانینی شیشه‌یه دوتماق رواج ایدی. دیمك اولار که، بی‌چاره قافقاز خلقی خصوصا مسلمان اولان یئرلر گیجه - گوندوز بو کیمی شرارتلی و معدود آداملارین الیندن راحت‌سیز ایدیلر. ۱۹۱۷ نجی‌اوقتیابر انقلابیندان صونراینی قورولان سووەت حکومتی بیر طرفدن شدیدالآل قانونلار یازیب‌اجرایه قویماقلا بیرطرفدنده معارفه چوخ بویوك اهمیت ویریب یئنی یئنی مکتب‌لر قرائتخانه‌لر،علم ومدنیت یوردلاری آچماقلا سووەت ئولکه‌سینده یاشایان انسانلاری بو گون گوزیمزاه گوردیگیمیز کیمی دنیاده ان‌مدنی ملتلرین بوخاری درجه سینه چیخارتدی. ایندی سووەت ئولکه‌سینده دیمك‌اولار که، جنایت، قتل، اوغورلیق، احتکار ناموس دوشمنلیگی و رشوت دن کیمیا کیمی اثرده یوخدور. بو رذیل اخلاق او ئولکه‌ده انسانه‌وی عنقا قوشی کیمی جماعتین ایچیندن‌قاچیب قاف داغلاریندا آبدیا محبوس اولموشدور. حتی بونا گوره بو ایکینجی دنیا محاربه‌سیندن قاباق اعدام جزاسی قانونا سووەت ئولکه‌سینده لغو ایدیلدی.

* * *

اولدن یوز دفعه‌لر یازیب، اعلان ایدیب و دیدیگیمیز کیمی بیزیم ملی نهضت‌دن مقصدیمیز ایراندان آیریلماق دگیلدی. بلکه آذربایجان خلقی‌نین مقصدی بونهضتدن فقط ئوز ئولکه‌سینده داخلی ایشلرینده آزاد اولماق و ئوز یوردینین و ئوزینین احتیاجلارینا گوره قرارلار - قانونلار تدوین و سرعتله اجرا ایتمك‌یولیله، ئولکه‌سینی آباد، علمه مدنیته وترقی‌یه دوغری گیتمك، ئوزینی یوز ایللردن بەری ارتجاع و استبداد رژیمی‌آلتیندا نشو - نماایده‌ن جانیلر - قاتللر - اوغریلار- محتکرلرو رشوت خورلار الیندن همیشه‌لیك قورتاریب بیر راحت یاشاییش وحیاته نائل اولماق و بوندان صونرا سایر مدنی انسانلار کیمی ئوزی و گله‌جك نسل‌لری آسوده‌بیرحیات سورمکدن عبارت‌ایدی.

ایندی‌ده چوق جاهل و آنلاماز آداملاروار در که،هله‌ده بیزیم نهضتمیزین ماهیتینی دوشونه میشدر. بیزیم تهران ایله برادرانه حسابلاریمیزین تصفیه‌سینی گورمکله، قیش دان چیخمیش حشرات کیمی یاواش - یاواش قیمیلداناغا - جانلاناغا گلیب باشلارینی قالدیرماقدادیلار. اولا بیلر که یئنه‌ده ییجاقچی‌لار ییجاقلارینی بلوله‌مك - اوغریلار ایپ لرینی تازالاماق محتکرلر آنبارلارینی‌دولدورماق - بعضی انصافسیز اصناف طمع کیسه‌سینین آغزینی آچماق- و رشوت خور مامورلار دیشلرینی غیجیرتماق فکرینه دوشمگه باشلاسینلار. یئنه‌ده بو کیمی آداملارا، دیریك که، تهران‌ایله قارداشجا سینا حسابلاریمیزی گوروب قورتارماغیمیزین آذربایجانین داخلی ایشلرینه‌دخلی یوخدور. مسئله اویوخاریدا سایدیغیمیز اخلاقی‌فاسد آداملارین نیتلری و آنلادیقلاری کیمی دگلدر. (۱۲ شهریور) و یا (۲۱ آذر) دن بو طرفه داخلی ایشاریمیزده آذربایجان خلقی ایندی‌یه قدر اولدیغی کیمی‌یئنه‌ده آزاد در وهمیشه‌ده دنیادوردوقجا آزاد یاشایاجاق‌در.

بشر دوشمانی اولان او کیمی آلچاقلار قولاقلارینی یاخشی آچیب ایشیتسینلر! قاباقجا یازدیق، فرقه‌میز بو گونه قدر ملی وعمومی حقوقیمزی همیشه‌لیك تامین ایتمك ایچون چوق آغیر مسئولیتلی و تاریخی ایشلرایله مشغول‌اولدیغیندان، خلقین‌استراحت وآسوده‌لیگینه عایداولان‌ایشلره لایقنجه نظارت‌ایتمگه امکان تاپابیلمه‌میشدی. اما ایندی ئوز تاریخی وظیفه‌سینه انجام ویریب قورتارماق مرحله‌سینه چاتدیغی ایچون بوندان صونرا، خلقیمزین هر بیرجهتدن آسایشینه، یاشاییشینا و یئنی نسلیمیزین تعلیم و تربیه‌سینه داها یاخیندان‌مباشرت ایده جکدر.

ایندی خلقین راحت لیگینی سلب ایده‌نلره چلی خط ایله یازیب و اوجا سسله اعلان ایدیریك اونلار یاخشی بیلملیدرلر که: فرقه‌میز خلق‌فرقه‌سی‌و خلق ایچون، حکومتیمیزده‌خلق‌حکومتی و خلق ایچون وجوده گلمیشلردر، بوندان صونرا، آنا یوردیمیز آذربایجانین مقدس توپراقی اوزرینده خلق دوشمنی‌اولان ییجاقچی یا- قاتله-اوغری‌یا محتکره - قولدورا - رشوت خورا - اخلاقی‌فاسداولانلارا ناموس دوشمنلرینه حق حیات یوخدور. او کیمی آداملار ئوز شوم و منحوس حیاتلارینین‌صونت نفسینه دار آغاجینین باشیندا خاتمه ویره‌جکلردر.

فرقه خبرلری

ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته سی حوزه لرینین مسئول‌لارینین جلسه سی

دونن سحر ساعت ۹ ده ستارخان بایراقلی تبریز شهر قومیته‌سینده شهر قومیته سینه تابع اولان بوتون حوزه لرین مسئوللارینین عمومی جلسه سی اولدی.

عمومی جلسه ده شهر قومیته سینین صدر معاونی آقای ولائی فرقه عضولیك حقلرینین مرتب ییغیلماسی وحوزه مسئوللارینین ایشلرینده اولان بعضی نقصانلارین آرادان قالدیریلماسی‌حقینده گوستریشلر ویردی.